

Distr.: General
20 November 2007
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

لقد عين مجلس الأمن بموجب قراره ١٢٥٩ (١٩٩٩) المؤرخ ١١ آب/أغسطس ١٩٩٩ كارلا دل بونتي مدعية عامة للمحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١ وللمحكمة الجنائية الدولية لرواندا. وأعاد المجلس بموجب قراره ١٥٠٤ (٢٠٠٣) المؤرخ ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣ تعيين السيدة دل بونتي مدعية عامة للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، ومدد بموجب القرار ١٧٧٥ (٢٠٠٧) المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ ولايتها حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.

وكما سبق لي أن أعلمت المجلس، فقد أبلغتني السيدة دل بونتي بأنها لا ترغب في أن ينظر في إعادة تعيينها لفترة جديدة. وبناء على ذلك، سيتعين على مجلس الأمن أن يعين مدعياً عاماً جديداً وفقاً للفقرة ٤ من المادة ١٦ من النظام الأساسي للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة.

وعملاً بالولاية المسندة إليّ بموجب الفقرة ٤ من المادة ١٦ من النظام الأساسي للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة، أعرض عليكم وأعرض من خلالكم على مجلس الأمن بمقتضى هذا الكتاب اسم سيرج براميرتز الذي أُرشحه للمنصب، طالبا من مجلس الأمن تعيينه مدعياً عاماً اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨.

(توقيع) بان كي - مون

